

448338-2026 - Konkurrencevilkår

Ungarn – Byplanlægning – Új településterv készítése

OJ S 123/2026 30/06/2026

Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Tjenesteydelser

1. Køber

1.1. Køber

Officielt navn: Budapest Főváros XII. kerület Hegyvidéki Önkormányzat

E-mail: kiss.dora@hegyvidek.hu

Køberens retlige status: Lokal myndighed

Den ordregivende myndigheds aktivitet: Generelle offentlige tjenesteydelser

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: Új településterv készítése

Beskrivelse: Nyertes Ajánlattevő feladata a Budapest Főváros XII. kerület településtervének elkészítése.

Identifikator for proceduren: 5ed2a81a-f03f-44f2-ab44-83c6d17cb814

Intern ID: EKR001214082026

Udbudsprocedure: Offentligt udbud

Proceduren er en hasteprocedure: nej

2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 71410000 Byplanlægning

2.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Budapest (HU110)

Land: Ungarn

Yderligere oplysninger: A teljesítés fő helyszíne: Budapest Főváros XII. kerület közigazgatási területe

2.1.4. Generelle oplysninger

Yderligere oplysninger: 1. A beszerzés tárgyának jellege, műszaki egysége és egyéb sajátosságai nem teszik lehetővé a beszerzés tárgyának részekre bontását. A Méptv. alapján az Ajánlattevőnek településtervet kell készítenie, amely a településfejlesztési terv és a településrendezési terv együttes megnevezése. A településtervek tartalmáról, elkészítésének és elfogadásának rendjéről, valamint egyes településrendezési sajátos jogintézményekről szóló 419/2021. (VII. 15.) Korm. rendelet alapján a településfejlesztési terv és a településrendezési terv együtt készíthető, közös megalapozó vizsgálattal és alátámasztó javaslattal. A beszerzés tárgyát képező tervezési tevékenység egy egységet képező természete, a munkarészek egymásra épülése, azaz az elvárt legjobb eredmény garantálása indokán a részekre bontás nem lehetséges. 2. Jelen eljárás tárgyát képező szolgáltatás nem tartozik a 322/2015. Korm. rendelet hatálya alá, mivel a tervezési szolgáltatás nem kapcsolódik a Kbt. szerinti építési beruházáshoz. Így Ajánlatkérő a nyertes Ajánlattevőtől nem követeli meg felelősségbiztosítás megkötését. Jelen eljárás a 2023. évi LXIX. tv. hatálya alá

sem tartozik, nem kapcsolódik állami építési beruházáshoz. Továbbá jelen eljárás kapcsán a 235/2024. (VIII. 8.) Korm. rendelet rendelkezései sem relevánsak, mert a tervezési feladat nem kapcsolódik kivitelezéshez. 3. A szerződéskötés feltétele, hogy jelen felhívás III.4.1) M2) és jelen pontjában szereplő, megajánlott szakembereknek jelen pont szerinti jogosultsággal szerepelniük kell az illetékes kamarai névjegyzékben, aktív tagi státusszal, amelyet a szerződés teljes időtartama alatt biztosítani kell: - M/2.1. szakember: TT (vagy azzal egyenértékű) jogosultság; - M/2.2. szakember: TKÖ (vagy azzal egyenértékű) jogosultság; - 3. szakember: TK (vagy azzal egyenértékű) jogosultság; - 4. szakember: TV (vagy azzal egyenértékű) jogosultság; - 5. szakember: TE (vagy azzal egyenértékű) jogosultság; - 6. szakember: TH (vagy azzal egyenértékű) jogosultság. Az AT-nek az ajánlatában nyilatkoznia kell, hogy a közbeszerzési eljárásban történő nyertessége esetén az általa a teljesítésbe bevonni kívánt szakemberek a kamarai nyilvántartásba vétellel a szerződés megkötésének időpontjára rendelkezni fognak. A nyilvántartásbavétel elmaradása a nyertes ajánlattevő szerződéskötéstől való visszalépésének minősül a Kbt. 131. § (4) bek. alapján, amely esetben AK - amennyiben az összegezésben megjelölésre került - a második legkedvezőbb ajánlatot benyújtóval köti meg a szerződést. 4. Ajánlatkérő P/1. M/1., M/2. alkalmassági követelményeket a „bronz” fokozatú minősített ajánlattevői nyilvántartásba vételhez szükséges feltételekhez (tárgyában, mértékében, típusában) képest szigorúbb módon határozta meg. 5. AK a Kbt. 71. § alapján az összes ajánlattevő számára, azonos feltételekkel biztosítja a hiánypótlás lehetőségét, azzal, hogy kizárólag egy alkalommal rendel el újabb hiánypótlást arra vonatkozóan, ha a hiánypótlással az ajánlattevő az ajánlatban korábban nem szereplő gazdasági szereplőt von be az eljárásba, és e gazdasági szereplőre tekintettel lenne szükséges az újabb hiánypótlás. 6. AK alkalmazza a Kbt. 75. § (2) bekezdés e) pontját. 7. AK alkalmazza a Kbt. 81. § (4)-(5) bekezdéseit. 8. Ajánlatkérő konzultációt, helyszíni bejárást nem tart. 9. Jelen felhívásban, valamint a KD-ban nem szabályozott kérdésekben a Kbt., végrehajtási rendeletei (különös tekintettel az az elektronikus közbeszerzés részletes szabályairól szóló 424/2017. (XII. 19.) Korm. rendelet), továbbá a magyar jog rendelkezései az irányadóak. 10. AK köteles az ajánlatot a Kbt. 73. § (1) bekezdés e) pontja alapján érvénytelenné nyilvánítani, ha ajánlattevő az ukrajnai helyzetet destabilizáló orosz intézkedések miatt hozott korlátozó intézkedésekről szóló 833/2014/EU tanácsi rendelet alapján a tilalom hatálya alá tartozik. Ajánlattevők ajánlatukban kötelesek az előbbiek szerinti nyilatkozatukat benyújtani. 11. Ajánlatkérő az eljárás megindítását megelőzően EKR001071142026 azonosítószámon nyílt előzetes piaci konzultációt tartott.

Retsgrundlag:

Direktiv 2014/24/EU

2.1.6. Udelukkelsesgrunde

Kilder til grundlag for udelukkelse: Bekendtgørelse

Rent nationale udelukkelsesgrunde: Az eljárásban nem lehet ajánlattevő (AT), alvállalkozó (AV) és nem vehet részt az alkalmasság igazolásában olyan gazdasági szereplő, aki a Kbt. 62. § (1)-(2) bek.-ben meghatározott kizáró okok hatálya alatt áll. A Kbt. 74. § (1) bek. b) pont értelmében az AK-nek ki kell zárnia az eljárásból azt az AT-t, AV-t vagy az alkalmasság igazolásában részt vevő szervezetet, aki vagy amely részéről a kizáró ok az eljárás során következett be. 1. Előzetes igazolási mód: Az AT-nek a Kbt. 67. § (1)-(2) bek., valamint a 321/2015. (X.30.) Korm. rend. (továbbiakban Kr.) 1. § (1) bek. szerint az EEKD benyújtásával kell előzetesen igazolnia, hogy nem tartozik az előírt kizáró okok hatálya alá. Az AT vagy az alkalmasság igazolásában részt vevő gazdasági szereplő a Kr. 4. § (1) bekezdése szerint igazolja előzetesen a Kbt. 62. § (1)-(2) bekezdéseiben említett kizáró okok hiányát (figyelemmel a Kr. 4. § (3)-(4), valamint a 6. § (1)-(2) bek. is.) AK felhívja a figyelmet a Kbt. 64. §-ában foglaltakra. Közös ajánlattétel esetén a közös ATk képviselőtében a nyilatkozatot az

ajánlatot benyújtó gazdasági szereplő teszi meg. A Kr. 15. §-a értelmében az AT az alkalmasság igazolásában részt vevő AV vagy más szervezet vonatkozásában csak az EEKD-ot köteles benyújtania a kizáró okok fenn nem állásának tekintetében, míg azon AVk tekintetében, amelyek nem vesznek részt alkalmasság igazolásában az AT a Kbt. 67. § (4) bek. szerinti nyilatkozatot köteles benyújtani. AK felhívja a figyelmet a Kr. 15/A. § ában foglaltakra. A Kr. 13. §-a alapján az AT vonatkozásában folyamatban lévő változásbejegyzési eljárás esetében az AT ajánlatához köteles csatolni a cégbírósághoz benyújtott változásbejegyzési kérelmet (az annak részét képező mellékletek nélkül) és a kérelem beérkezéséről szóló elektronikus cégbírósági igazolást. Amennyiben nincs folyamatban AT vonatkozásában változásbejegyzési eljárás, úgy nemleges nyilatkozat is csatolandó. 2. Igazolási mód az ajánlatok elbírálásához az ajánlattételi szakaszban: Az AK által a Kbt. 69. § (4)-(7) bekezdése alapján a kizáró okokra vonatkozó igazolások benyújtására felhívott ATnek a Kr. 8., 10., 12., 14. és 16. §-ainak megfelelően kell igazolnia, hogy nem tartozik az előírt kizáró okok hatálya alá, illetve az AK köteles ellenőrizni, hogy az ajánlattevő nem tartozik az előírt kizáró okok hatálya alá. ATnek, közös ATnek a Kbt. 62. § (1) bekezdés k) pont kb) pontját a Kr. 8. § i) pont ib) alpontja és a 10. § g) pont gb) alpontjában foglaltak szerint kell igazolnia. A Kr. 1. § (3), (3a), (4) bek. és (7) bek. és 6.§ (1) bek. irányadó. AT élhet a Kbt. 69. § (11a) bek szerinti lehetőséggel, ebben az esetben nyilatkoznia kell, hogy mely korábbi eljárásban benyújtott igazolást kéri figyelembe venni.

5. Delkontrakt

5.1. Delkontrakt: LOT-0001

Titel: Új településtervezés készítése

Beskrivelse: A magyar építészetéről szóló 2023. évi C. törvény (a továbbiakban: Méptv.) 229. § (3) bekezdésében foglaltak alapján a Budapest Főváros XII. kerület Hegyvidék teljes területére vonatkozóan új településfejlesztési tervet és településrendezési tervet kell készíteni. A kerület területe 26,67 négyzetkilométer, népessége hozzávetőleg 55 ezer fő. A feladatok részletes meghatározását a szerződéstervezet, illetve annak mellékletét képező tervezési feladatleírás tartalmazza. Ajánlatkérő hangsúlyozza, hogy amennyiben a közbeszerzés tárgyának egyértelmű és közérthető meghatározása szükségessé tette meghatározott gyártmányú, eredetű, típusú dologra, eljárásra, tevékenységre, személyre, szabadalomra vagy védjegyre való hivatkozást, a megnevezés csak a tárgy jellegének egyértelmű meghatározása érdekében történt, és megnevezés mellett a „vagy azzal egyenértékű” kifejezés minden esetben értendő. Ajánlatkérő felhívja a figyelmet, hogy egyenértékű dolog megajánlása esetén az egyenértékűséget az Ajánlattevőnek az ajánlatában igazolnia kell.

Intern ID: EKR001214082026/1

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelse

Primær klassifikation (cpv): 71410000 Byplanlægning

5.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Budapest (HU110)

Land: Ungarn

Yderligere oplysninger: A teljesítés fő helyszíne: Budapest Főváros XII. kerület közigazgatási területe

5.1.3. Anslået varighed

Varighed: 17 Måneder

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Navnene på og de faglige kvalifikationer for det personale, der skal udføre kontrakten, skal angives: Ikke påkrævet

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): ja

Yderligere oplysninger: 1. A felhívásban alkalmazott rövidítések: AK – Ajánlatkérő AT – Ajánlattevő AV - Alvállalkozó EEKD - Egységes Európai Közbeszerzési Dokumentum Kr. - 321 /2015. (X. 30.) Korm. rendelet Alk. köv. – Alkalmassági követelmény MMK – Magyar Mérnöki Kamara AF – ajánlati felhívás 2. Értékelési szempont: Kbt. 76. § (2) bek. c) pont alapján a legjobb ár-érték arány. AK a Közbeszerzési Hatóság útmutatója alapján (2025. május 29.) Minőségi kritérium 1. esetén: egyenes arányosítással, a 2. szempont esetében pontkiosztással (igen: 1, nem: 0), az „Ár” szempont esetében fordított arányosítással értékeli, melynek során a pontszámokat 0-10 között osztja ki. A megajánlás legkedvezőbb szintje az 1. minőségi szempont tekintetében a 36 hónap.

5.1.9. Udvælgelseskriterier

Kilder til udvælgelseskriterier: Bekendtgørelse

Kriterium: Specifik årlig omsætning

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: P/1. Közbeszerzés tárgyából származó árbevétel: Ajánlattevőnek a Kbt. 67. § (1)-(2) bek., valamint a Kr. 1. § (1) bek. szerint az EEKD benyújtásával előzetesen az ajánlatban igazolnia kell, hogy az alkalmassági feltételnek megfelel. Ajánlatkérő a formanyomtatvány IV. részében nem kéri a részletes információk megadását, elegendő a IV. α (alfa) pont kitöltése. Közös ajánlattevők képviselőjében a nyilatkozatot az ajánlatot benyújtó gazdasági szereplő teszi meg. Ajánlatkérő felhívja a figyelmet a Kr. 1. § (7) bekezdésére. A Kbt. 69. § (4)-(7) bek. alapján felhívott ajánlattevők az alkalmasságukat az alábbiak szerint kötelesek igazolni: P/1.: Ajánlattevőnek a Kr. 19. § (1) bek. c) pontja alapján csatolnia kell az eljárást megindító felhívás feladását megelőző utolsó három mérlegfordulónappal lezárt üzleti évből, a közbeszerzés tárgyából (településterv készítés) származó általános forgalmi adó nélkül számított árbevételről szóló egyszerű nyilatkozatát, attól függően, hogy az ajánlattevő mikor jött létre, illetve mikor kezdte meg működését, amennyiben ezek az adatok rendelkezésre állnak. AK az alkalmassági feltétel igazolása kapcsán felhívja a figyelmet a Kr. 19. § (3) bek. foglalt lehetőségekre. A Kbt. 65. § (6)-(8), (11)-(12) bek., és a Kr. 19. § (7) bek. megfelelően irányadó. A Kbt. 65. § (6) bek. alapján, a P/1. pontban meghatározott követelménynek a közös ajánlattevők együttesen, az árbevételeik összeadásával is megfelehetnek. A P/1. pont szerinti alkalmassági követelménynek elegendő, ha a közös ajánlattevők egyike megfelel, így elegendő, ha csak az egyik csatolja be a P/1. pont szerinti igazolást. Amennyiben a AT (a gazdasági szereplő) működését később kezdte meg (és ezért nem rendelkezik közbeszerzés tárgya szerinti árbevételi adattal az előző három lezárt üzleti évben), úgy a tevékenysége megkezdése óta eltelt üzleti évek közbeszerzés tárgya szerinti nettó árbevétele összegének kell elérnie az előírt összeget. Amennyiben AT nyilatkozatában kevesebb, mint három lezárt üzleti évet mutat be, amelyből azonban megállapítható az alkalmassági követelménynek való megfelelése, AK nem rendel el hiánypótlást a be nem mutatott lezárt üzleti év /évek tekintetében. Az igazolás módjával kapcsolatban további információ a dokumentációban található. Az alkalmasság minimumkövetelményei: Alkalmatlan az ajánlattevő (közös ajánlattevő), ha az ajánlati felhívás feladásának napját megelőző utolsó három mérlegfordulónappal lezárt üzleti évben a közbeszerzés tárgyából (településterv készítés) származó - általános forgalmi adó nélkül számított - árbevétele nem érte el összesen a nettó 65 millió Ft értéket. Az előírt alkalmassági

követelményeknek a közös AT-k együttesen is megfelelhetnek. Közös ajánlattétel esetén, amennyiben a P/1. pont szerinti alkalmassági követelményt a közös AT-k bármelyike önállóan is képes teljesíteni, úgy elegendő, ha ezen közös AT csatolja be a P/1. pont szerinti nyilatkozatot. Amennyiben az AT (a gazdasági szereplő) működését később kezdte meg (és ezért nem rendelkezik közbeszerzés tárgya szerinti (településterv készítése) árbevételi adattal az előző három lezárt üzleti évben), úgy a tevékenysége megkezdése óta eltelt üzleti évek közbeszerzés tárgya szerinti nettó árbevétele összegének kell elérnie az előírt összeget. Amennyiben AT nyilatkozatában kevesebb, mint három lezárt üzleti évet mutat be, amelyből azonban megállapítható az alkalmassági követelménynek való megfelelése, AK nem rendel el hiánypótlást a be nem mutatott lezárt üzleti év /évek tekintetében.

Kriterium: Referencer på specificerede tjenester

Beskrivelse af udvælgelseskræterium: M/1. Az alkalmasság igazolásának módja:

Ajánlattevőnek a Kbt. 67. § (1)-(2) bek., valamint a Kr. 1. § (1) bek. szerint az EEEKD benyújtásával előzetesen az ajánlatában igazolnia kell, hogy az alkalmassági feltételnek megfelel. Ajánlatkérő a formanyomtatvány IV. részében nem kéri a részletes információk megadását, elegendő a IV. α (alfa) pont kitöltése. Közös ajánlattevők képviselőjében a nyilatkozatot az ajánlatot benyújtó gazdasági szereplő teszi meg. A Kbt. 69. § (4)-(7) bek. alapján felhívott ajánlattevők az alkalmasságukat az alábbiak szerint kötelesek igazolni: M/1.: Ajánlattevőnek a Kr. 21. § (3) bek. a) pontja és (3a) bekezdés b) pontja alapján csatolnia kell a felhívás feladásától visszafelé számított 6 évben befejezett, de legfeljebb 9 éven belül megkezdett legjelentősebb befejezett szolgáltatásainak (referenciáinak) ismertetését, és a referenciák szerződést kötő másik féltől származó igazolását a Kr. 22. § (2) bek. alapján. A referenciákat Kr. 22. § (2) bek. szerinti tartalommal, az alkalmassági előírásnak megfelelő részletezettségű igazolással kell igazolni az alábbiak szerint. Az igazolásnak, vagy nyilatkozatnak tartalmaznia kell: - a szerződést kötő másik fél nevét, székhelyét, és a korábbi teljesítés tekintetében a szerződést kötő másik fél részéről a kapcsolattartó nevét és telefonos elérhetőségét, - a szolgáltatás tárgyát és mennyiségét (az alkalmassági előírásnak megfelelően részletezett tartalommal), - a teljesítés idejét (időtartamát), azaz a teljesítés kezdő és befejező időpontját (év, hónap, nap pontossággal), - az igazolás kiállítójának nyilatkozatát arról, hogy a teljesítés az előírásoknak és a szerződésnek megfelelően történt. Amennyiben a teljesítés nem a szerződésnek megfelelően történt, a nyilatkozatban, igazolásban ismertetni kell az eltérés okát és mértékét, valamint a gazdasági szereplő szerződésszegése esetén annak tényét, hogy a gazdasági szereplő szerződésszegésért való felelőssége fennáll-e. Amennyiben az alkalmasság igazolása az ajánlattevő, vagy az alkalmasság igazolásában részt vevő más szervezet nyilatkozatával történik, a nyilatkozat tartalmazza azt is, hogy a szerződést kötő másik fél vitatja-e a teljesítés szerződésszerűségét vagy – amennyiben a gazdasági szereplő erről nyilatkozott – azt a körülményt, hogy a gazdasági szereplő szerződésszegésért való felelőssége nem áll fenn. Az igazolás tartalmazzon minden olyan adatot, mely az alkalmasság megítéléséhez a minimumkövetelményekben megfogalmazásra került. Ajánlatkérő a vizsgált időszak alatt befejezett, de legfeljebb 9 éven belül megkezdett szolgáltatásokat veszi figyelembe. Amennyiben az ajánlattevő a referenciát közös ajánlattevőként teljesítette, úgy az igazolásból vagy nyilatkozatból egyértelműen ki kell derülnie annak is, hogy az ajánlattevő a referencia mely részeit (elvégzett munkarészek(ek) megjelölésével) teljesítette. Amennyiben a referencia igazolás, vagy nyilatkozat – a teljesítés oszthatatlansága miatt - nem állítható ki az egyes ajánlattevők által végzett munkák elkülönítésével a Kr. 22. § (5) bek. szerinti adatok feltüntetése is szükséges. Az alkalmasság minimumkövetelményei: M1. Alkalmatlan AT (közös AT), ha nem rendelkezik az eljárást megindító felhívás feladásának napjától visszafelé számított 6 évben az alábbi befejezett, de legfeljebb a felhívás feladásának napjától visszafelé

számított 9 évben megkezdett, szerződésszerűen és az előírásoknak megfelelően teljesített, a 2023. évi C. törvény 77. §-a (illetve a mindenkori szabályozás) szerinti településtervezési tevékenységre vonatkozó, a Kr. 22. § (2) bekezdés szerint igazolt referenciákkal: legalább egy darab, legalább 15 négyzetkilométer területű, legalább 30 ezer fő népességű megyei jogú város vagy főváros vagy fővárosi kerület teljes területére vonatkozó településrendezési terv elkészítésére, vagy annak teljes területére vonatkozó módosítására vonatkozó referencia.

Kriterium: Relevante uddannelses- og erhvervskvalifikationer

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: M/2. Az alkalmasság igazolásának módja:

Ajánlattevőnek a Kbt. 67. § (1)-(2) bek., valamint a Kr. 1. § (1) bek. szerint az EÉKD benyújtásával előzetesen az ajánlatában igazolnia kell, hogy az alkalmassági feltételnek megfelel. Ajánlatkérő a formanyomtatvány IV. részében nem kéri a részletes információk megadását, elegendő a IV. α (alfa) pont kitöltése. Közös ajánlattevők képviselőjében a nyilatkozatot az ajánlatot benyújtó gazdasági szereplő teszi meg. A Kbt. 69. § (4)-(7) bek. alapján felhívott ajánlattevők az alkalmasságukat az alábbiak szerint kötelesek igazolni: M/2.: AT-nek a Kr. 21.§ (3) bek. b) pontja alapján az ajánlathoz csatolni kell a teljesítésbe bevonni kívánt szakembereknek a megnevezését, végzettségük, illetve szakképzettségük, szakmai tapasztalatuk ismertetését, rendelkezésre állási nyilatkozatát, valamint „Nyilatkozat bemutatott szakemberekről” c. EKR űrlapot. A teljesítésbe bevonni kívánt szakemberek vonatkozásában az alábbi dokumentumok csatolása szükséges az ajánlatban: a) „Nyilatkozat bemutatott szakemberekről” c. EKR űrlap, b) megkívánt szakmai gyakorlatot, tapasztalatot igazoló szakember saját kezűleg aláírt önéletrajza (az önéletrajznak a releváns felsőfokú végzettség megszerzésétől tartalmaznia kell az adott szakember gyakorlata megítélése szempontjából lényeges adatokat, így különösen a beruházások, projektek ismertetését, adott szakember által ellátott feladat, tevékenység ismertetését, a tevékenység kezdő és befejező idejét /legalább év, hónap pontossággal/ Az önéletrajznak tartalmaznia kell annak a szervezetnek a megjelölését, amellyel az adott szakember az ajánlattétel időpontjában munkaviszonyban vagy foglalkoztatásra irányuló egyéb jogviszonyban áll.). Az önéletrajznak tartalmaznia kell a szakember saját kezűleg aláírt rendelkezésre állási nyilatkozatát arról, hogy a szerződés időtartama alatt rendelkezésre áll, d) végzettséget, illetve szakképzettséget igazoló irat egyszerű másolatát. (AK a szakember esetén előírt szakmai tapasztalat meglétét a jogosultság szempontjából releváns végzettség megszerzésétől kezdve számítja.) Igazolási mód: A nyilvántartásban szereplés tényét AK ellenőrzi az MÉK névjegyzékében. Amennyiben az M/2. pontra megajánlott szakember az előírt jogosultsággal rendelkezik, úgy a jogosultság megszerzéséhez szükséges szakképzettséget az érvényes jogosultság igazolja. A szakember szakmai önéletrajza ez esetben is csatolandó úgy, hogy abban feltüntetésre kerül az adott jogosultság vonatkozásában a kamarai nyilvántartási szám (kamarai nyilvántartás elérési útvonala) és a jogosultság megszerzésének legelső/kezdő időpontja (év-hónap-nap pontossággal). A Kbt. 69. § (7) bekezdése alapján ajánlattevőnek többletmegajánlás esetén az M/2.1-2. alpontban előírt valamennyi dokumentumot már az ajánlatban szükséges benyújtania, tekintettel arra, hogy az M/2. alkalmassági követelmények tekintetében megjelölt szakemberek többlettapasztalatát AK az értékelés során figyelembe veszi. A végzettség, illetve szakképzettség egyenértékűségének bizonyítása az ajánlattevő kötelessége és felelőssége. (Egyenértékű végzettség, illetve képzettség (szakképzettség) esetén az ajánlatban csatolni kell az egyenértékűnek tekintett végzettséget, illetve képzettséget (szakképzettséget) igazoló Intézmény erre vonatkozó nyilatkozatát.) Külföldön szerzett szakképzettségek egyenértékűségének bizonyítása (figyelembe véve a külföldi bizonyítványok és oklevelek elismeréséről szóló 2001. évi C. tv. rendelkezéseit is) az ajánlatban az ajánlattevő kötelezettsége és felelőssége. Az alk. köv. igazolására bemutatott szakember(ek) vonatkozásában az időben párhuzamos gyakorlati idők csak egyszer számítanak bele az adott

szakember gyakorlati idejébe az alkalmassági követelménynek történő megfelelés, valamint az értékelési szempontokra tett megajánlás igazolásakor. Az alkalmasság minimumkövetelményei: M2.1. legalább 1 fő tervező szakember, aki rendelkezik: a 266/2013. (VII. 11.) Korm.r. 1. melléklet I. szakma Településtervezés 2. sorában meghatározott (TT – településtervezési szakterület) szerinti (vagy azzal egyenértékű) jogosultság megszerzéséhez szükséges végzettséggel/képzettséggel és szakmai tapasztalattal. M2.2. legalább 1 fő tervező szakember, aki rendelkezik: a 266/2013. (VII. 11.) Korm.r. 1. melléklet I. szakma Településtervezés 4. sorában meghatározott (TKÖ – településtervezési közlekedési szakterület) szerinti (vagy azzal egyenértékű) jogosultság megszerzéséhez szükséges végzettséggel/képzettséggel és szakmai tapasztalattal. Egy szakember több alkalmassági minimumkövetelmény igazolására is bevonható.

5.1.10. Tildelingskriterier

Kriterium:

Type: Kvalitet

Beskrivelse: 1. AF M/2.1. pontja szerinti szakember szakmai többlettapasztalata TT – településtervezési szakterületen az alkalmassági minimumkövetelményen felüli településtervezési többlettapasztalattal rendelkezik (hónap, min. 0 - max. 36 hó)

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (pointantal, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 15

Kriterium:

Type: Kvalitet

Beskrivelse: 2. AF M/2.1. pontja szerinti szakember részt vett min. 5 db településrendezési terv vagy annak módosítása elkészítésében (igen/nem)

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (pointantal, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 10

Kriterium:

Type: Pris

Beskrivelse: 3. Nettó ajánlati ár (tervezési díj) összesen (HUF)

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (pointantal, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 75

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://ekr.gov.hu/eljarastar/eljaras/EKR001214082026>

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivesadresse: <https://ekr.gov.hu/eljarastar/eljaras/EKR001214082026>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: ungarsk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Beskrivelse af den finansielle garanti: AK az ajánlattételt ajánlati biztosíték (AB) nyújtásához nem köti.

Frist for modtagelse af tilbud: 30/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 30 Døgn

Oplysninger om offentlig iværksættelse:

Åbningsdato: 30/07/2026 11:00:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Sted: Az ajánlatok felbontására a 424/2017. (XII. 19.) Korm. rendelet 15. § és a Kbt. 68. § rendelkezései az irányadók.

Yderligere oplysninger: Az ajánlatok felbontására a 424/2017. (XII. 19.) Korm. rendelet 15. § és a Kbt. 68. § rendelkezései az irányadók.

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Nej

Vilkår relateret til kontraktens udførelse: Szerződéses biztosítékok: Teljesítési biztosíték: nettó tervezői díj 5%-a. Kötbérek vetítési alapja: nettó tervezői díj. Késedelmi kötbér: 0,5% /késedelmes naptári nap, legfeljebb a vetítési alap 15%-áig. Hibás teljesítési kötbér: 15%. Meghiúsulási kötbér: 20%. A részletes előírásokat a közbeszerzési dokumentumok részét képező szerződéstervezet tartalmazza.

Der kræves en fortrolighedsaftale: nej

Elektronisk fakturering: Påkrævet

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: nej

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: ja

Retlig form, der skal antages af en gruppe af tilbudsgivere, der får tildelt en kontrakt: AK kizárja a Kbt. 35. (8) bekezdés szerinti gazdálkodó szervezet létrehozását mind egyedüli, mint közös ajánlattevők esetében.

Oplysninger om finansiering og betaling: Az ajánlattétel, a szerződés és a kifizetés pénzneme magyar forint (HUF). A kifizetés a Kbt. 27/A. §, 135. §, a Ptk. 6:130. § (I)-(2) bekezdéseinek megfelelően történik. Forrás: hazai A részletes fizetési feltételeket, valamint a számlázási ütemezést a tervezési szerződés tartalmazza.

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:

Ingen rammeaftale

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Oplysninger om klagefrister: Kbt. 148. §-a szerint.

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren: Budapest Főváros XII. kerület Hegyvidéki Önkormányzat

Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse: Budapest Főváros XII. kerület Hegyvidéki Önkormányzat

Organisation, der behandler tilbud: Budapest Főváros XII. kerület Hegyvidéki Önkormányzat

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officielt navn: Budapest Főváros XII. kerület Hegyvidéki Önkormányzat

Registreringsnummer: 15735753243

Postadresse: Böszörményi Út 23-25

By: Budapest

Postnummer: 1126

Landsdel (NUTS): Budapest (HU110)

Land: Ungarn
Enhed: Dr. Kiss Dóra
E-mail: kiss.dora@hegyvidek.hu
Telefon: +36 12245900
Internetadresse: <https://www.hegyvidek.hu>

Denne organisations roller:

Køber

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse

Organisation, der behandler tilbud

8.1. ORG-0003

Officielt navn: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Registreringsnummer: EKRSZ_40664534_2

Postadresse: Riadó u. 5

By: Budapest

Postnummer: 1026

Landsdel (NUTS): Budapest (HU110)

Land: Ungarn

E-mail: dontobizottsag@kt.hu

Telefon: +36 18828592

Fax: +36 18828593

Internetadresse: <https://kozbeszerzes.hu>

Denne organisations roller:

Organisation med ansvar for klager

Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne

8.1. ORG-0002

Officielt navn: Közbeszerzési Hatóság

Registreringsnummer: EKRSZ_40664534

Postadresse: Riadó utca 5.

By: Budapest

Postnummer: 1026

Landsdel (NUTS): Budapest (HU110)

Land: Ungarn

E-mail: hirdetmeny@kt.hu

Telefon: +36 18828635

Internetadresse: <https://kozbeszerzes.hu>

Denne organisations roller:

TED eSender

Oplysninger om bekendtgørelsen

Bekendtgørelsens ID: e5f9980d-b1f0-4176-b651-65f0fa6631ed - 02

Formulartype: Konkurrencevilkår

Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Bekendtgørelsesundertype: 16

Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 29/06/2026 09:30:55 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Dato for afsendelse af bekendtgørelsen (eSender): 26/06/2026 10:54:35 (UTC+02:00)
østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid
Bekendtgørelsens officielle sprog: ungarsk
Bekendtgørelsesnummer: 448338-2026
EUT-S-nummer: 123/2026
Offentliggørelsesdato: 30/06/2026